



Sömmerdaer Stadtnachrichten



AMTSBLATT DER STADT SÖMMERDA

Jahrgang 20

Mittwoch, den 22. Dezember 2010

Nummer 51



*Frohe Weihnachten
und alles Gute
für das Jahr 2011!*

INHALTSVERZEICHNIS

Amtlicher Teil

- Amtliche Bekanntmachung zur Feststellung des Jahresabschlusses 2009 des Eigenbetriebes "Abwasser Sömmerda" der Stadt Sömmerda..... S. 3

Nichtamtlicher Teil

- Wir gratulieren..... S. 3
- Allen eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr..... S. 4
- Aktuelles aus dem SFZ..... S. 4
- Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda..... S. 6
- Die Feuerwehr rät..... S. 7
 - * Hilfreiche Tipps zur Vermeidung von Bränden
- Veranstaltungstipps..... S. 7
- Städtische Kindereinrichtung "Mischka"..... S. 8
 - * Winterfreuden im "Mischka"
- Städtische Kindereinrichtung "Flax und Krümel"..... S. 8
 - * Einladung zum Plätzchen backen
 - * Märchenzeit im Krümel-Haus
 - * Dank an Sponsoren und Unterstützer
- Schwimmhalle Sömmerda: Zur Information..... S. 9
- Schließzeiten der Städtischen Einrichtungen zu Weihnachten und zum Jahreswechsel..... S. 9
- Straßenverkehrsbehörde informiert..... S. 10
 - * Aktuelle Sperrungen
 - * Neuantragstellung Ausnahmegenehmigung für verlängerte Be- und Entladezeit

BAUEN aktuell

- Kindereinrichtung "Glückliche Zukunft"..... S. 10
- FFW Sömmerda/Ortsfeuerwehr Leubingen..... S. 10

STADTGESCHICHTE informativ

- Was geschah vor 100 Jahren: Dezember 1910..... S. 11

Bereitschaftsdienste

- Apotheken..... S. 12
- Kinderärzte / Hausärzte..... S. 12
- DRK Krankenhaus Sömmerda..... S. 12
- Zahnärztlicher Notdienst..... S. 12

Vereine und Verbände

- Erste Thüringer Ludothek..... S. 12
- Thüringer Arbeitsloseninitiative - Soziale Arbeit e. V. S. 13
- SBSV Thüringen e. V. - Kreisverband Sömmerda..... S. 13
- Netzwerk Regenbogen e. V. und Sömmerdaer Tafel..... S. 13
- Volkssolidarität Regionalverband Sömmerda e. V. S. 14
- FSV Sömmerda e. V. S. 14
- DRK - Kreisverband Sömmerda e. V. S. 14
- SiT Suchthilfe in Thüringen gGmbH PSBS Sömmerda..... S. 14
- Kreisverband der Gartenfreunde Sömmerda e. V. S. 15
- Sechserat e. V. S. 15
- TENSING-Gruppe Sömmerda..... S. 15
- "THEPRA LV Thüringen" e. V. - Quartiersm./Streetwork.... S. 15
- Förderverein "Sankt Cyriakus" Schallenburg e. V. S. 16
- Sozialverband VdK Kreisverband Sömmerda..... S. 16
- Lebensumwege e. V. S. 16

Kirchliche Nachrichten

- Gottesdienste zu Weihnachten 2010..... S. 16

STADTVERWALTUNG SÖMMERDA

ANSCHRIFT	ÖFFNUNGSZEITEN
Stadt Sömmerda	Mo: 9 - 12 Uhr
Marktplatz 3-4	Di: 9 - 12 Uhr / 13 - 18 Uhr
99610 Sömmerda	Mi: geschlossen
Telefon: 350-0, Fax: 62 14 77	Do: 9 - 12 Uhr / 13 - 16 Uhr
Internet: www.soemmerda.de	Fr: 9 - 12 Uhr
E-Mail: mail@stadt.soemmerda.de	

TELEFONVERZEICHNIS

Bürgermeister	350-100
Sekretariat	350-101
Frauen- und Gleichstellungsbeauftragte	31 92 41
Hauptamt	
Amtsleiter	350-110
Büro Stadtrat	350-105
Personalabteilung	350-111
Presse / Öffentlichkeitsarbeit	350-131
Statistik und Wahlen	350-132
EDV / Informatik	350-331
Finanzen und Soziales	
Amtsleiterin	350-120
Stadtkasse	350-121
Steuern	350-122
Vollstreckung	350-123
Kämmerei	350-126
Versicherung	350-127
Abteilung Liegenschaften	350-323
Abteilung Soziales	350-250
- Kindereinrichtungen	350-254
- Wohngeldwesen	350-264
Rechts- und Ordnungsamt	
Amtsleiter	350-230
Einwohnermeldeamt	350-233
Straßenverkehrsbehörde	350-235
Standesamt	350-238
Gewerbeabteilung	350-270
- Marktwesen	350-372
Fundbüro	350-150
Feuerwehr- und Zivilschutz	31 94-0
Bau- und Umweltamt	
Amtsleiter	350-310
Stadtplanung	350-361
Bauverwaltung	350-363
Straßenbeleuchtung / -reinigung	350-364
Hoch- und Tiefbau	350-365
Wirtschaftsförderung	350-302
Abteilung Umwelt	350-220
- Friedhofswesen	350-222
- Umweltschutz	350-223
Betriebshof	31 54 89
Kultur- und Sportamt	
Amtsleiter	350-210
Sport / Sportförderung	350-212
Abteilung Kultur / Jugendarbeit	350-240
Sömmerda-Information	350-350
Museumsleiter	350-249
Stadtarchiv	350-248
Historisch-Technisches Museum	692 98 55
Stadt- und Kreisbibliothek	62 30 92
Städtische Musikschule "Wilhelm Buchbinder"	3 02 98
Schüler-Freizeit-Zentrum	62 20 50
Offener Jugendtreff B27	62 14 04
Volkshaus	62 10 85
Unstruthalle	61 40 03
Kurt-Neubert-Sportpark	62 20 64
Eigenbetrieb Abwasser	
Werkleiter	32 90 20
32 90 24	
Stadtwerke Sömmerda GmbH	350-170
- Freibad	62 20 97
- Schwimmhalle	62 20 14

Nächster Redaktionsschluss: Di - 04. Januar 2011!

(Erscheinungstag: 12. Januar 2011!)

E-Mail: pressestelle@stadt.soemmerda.de

Amtlicher Teil

Amtliche Bekanntmachung

zur Feststellung des Jahresabschlusses 2009 des Eigenbetriebes "Abwasser Sömmerda" der Stadt Sömmerda

I. Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2009 des Eigenbetriebes "Abwasser Sömmerda" der Stadt Sömmerda gemäß § 25 Abs. 1 Thüringer Eigenbetriebsverordnung (Thür EBV).

Der Stadtrat der Stadt Sömmerda hat mit Beschluss-Nr. 102/2010 am 04.11.2010 den Jahresabschluss für das Wirtschaftsjahr 2009 wie folgt festgestellt:

1. Der testierte Jahresabschluss zum 31.12.2009 mit einer Bilanzsumme in Höhe von 44.759.765,69 € und einem Jahresverlust in Höhe von 890.965,63 € wird festgestellt.
2. Der Jahresverlust der Wirtschaftsjahres 2009 in Höhe von 890.995,63 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.
3. Dem Werkausschuss sowie der Werkleitung wird für das Wirtschaftsjahr 2009 Entlastung erteilt.

II. Der Bestätigungsvermerk der zum Abschlussprüfer bestellten Mittelrheinische Treuhand GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft-Steuerberatungsgesellschaft Koblenz, Zweigniederlassung Erfurt, für den Jahresabschluss 2009, lautet:

Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des Eigenbetriebes "Abwasser Sömmerda", Sömmerda, für das Wirtschaftsjahr vom 01. Januar 2009 bis zum 31.12.2009 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Regelungen der ThürEBV, den ergänzenden Regelungen in den Satzungen und den sonstigen ortsrechtlichen Bestimmungen liegen in der Verantwortung der Werkleitung des Eigenbetriebes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsgemäßer Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfhandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Abwasserbetriebes sowie der Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt.

Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Werkleitung des Eigenbetriebes sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Satzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebes. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebes und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Erfurt, 06. September 2010
Mittelrheinische Treuhand GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Steuerberatungsgesellschaft

Münch (Wirtschaftsprüfer) Hellmich (Wirtschaftsprüfer) -Siegel-

III. Der Jahresabschluss 2009 mit der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie dem Lagebericht, liegt vom 03.01.2011 bis 14.01.2011, montags und freitags von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr, dienstags von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr und donnerstags von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr in der Dienststelle Eigenbetrieb "Abwasser Sömmerda", Umlandstraße 7, 99610 Sömmerda öffentlich aus.

Sömmerda, den 20.12.2010

Flögel (Bürgermeister) -Siegel-

Nichtamtlicher Teil



Wir gratulieren

Die Stadtverwaltung Sömmerda übermittelt herzliche Glückwünsche, auch nachträglich an:

Frau Louise Lotte Gödicke	zum 91. Geburtstag
Frau Herta Kaiser	zum 85. Geburtstag
Frau Charlotte Gruhl	zum 80. Geburtstag
Frau Eva Ehrenthal	zum 80. Geburtstag
Herrn Oskar Scheeler	zum 80. Geburtstag
Frau Linda Kallwitz	zum 75. Geburtstag
Frau Renate Schönemann	zum 75. Geburtstag
Herrn Reinhold Pausch	zum 75. Geburtstag
Herrn Werner Näther	zum 75. Geburtstag
Frau Anni Mai	zum 70. Geburtstag
Frau Christa Schellknecht	zum 70. Geburtstag
Herrn Walter Fiedler	zum 70. Geburtstag
Herrn Helmut Höhne	zum 70. Geburtstag
Herrn Reinhold Letz	zum 70. Geburtstag
Herrn Peter Gutbier	zum 70. Geburtstag

Allen hier nicht genannten Jubilaren ebenso herzliche Glückwünsche zu ihrem Ehrentag und weiterhin beste Gesundheit sowie persönliches Wohlergehen.

Hinweis: Bürgerinnen und Bürger, die hier nicht genannt sein möchten, haben die Möglichkeit, sich rechtzeitig (mind. zwei Wochen vorher) bei der Stadt Sömmerda, Marktplatz 3-4, Abt. Öffentlichkeitsarbeit, Zimmer 112 oder Tel. (03634) 350-130 oder 350-131 zu melden. In solchen Fällen wird von einer Veröffentlichung im Amtsblatt der Stadt Sömmerda Abstand genommen.



Allen eine schöne
Weihnachtszeit
und ein gesundes
neues Jahr

Das Jahr 2010 neigt sich dem Ende zu und allerorts werden die letzten Vorbereitungen für die bevorstehenden Feiertage getroffen. Das Fest der Freude und des Friedens steht vor der Tür und so möchte ich allen Einwohnern der Stadt Sömmerda sowie der zugehörigen Ortsteile ein frohes Weihnachtsfest und erholsame Feiertage wünschen.

Auch möchte ich diese Gelegenheit nutzen, allen Dank zu sagen, die sich im Verlaufe des Jahres zum Wohle unserer Stadt engagiert und uns bei der Verwirklichung der kommunalen Ziele und Aufgaben unterstützt haben. So konnten wieder wichtige kommunale Vorhaben erfolgreich realisiert werden. Genannt seien u. a. Maßnahmen zur weiteren attraktiven Umgestaltung der Sömmerdaer Innenstadt (Ausbau Obermarkt, Fertigstellung Tourist-Information), die Fortführung Umbau/Sanierung "Frohsinn"-Kindergarten, der Sanierungsbeginn der zukünftigen Dorfgemeinschaftshäuser in Schallenburg und Tunzenhausen, sowie die Fertigstellung der neuen Feuerwehr-Fahrzeughalle in Leubingen.

Trotz schwieriger Haushaltslage und anhaltender Sparzwänge werden wir versuchen auch im kommenden Jahr wichtige Vorhaben der Stadtentwicklung zu verwirklichen. Dabei hoffe ich wieder auf eine aktive Beteiligung und Unterstützung aus der Bürgerschaft zur Stärkung unserer Stadt.

Zugleich möchte ich mit meinen Weihnachtsgrüßen ein herzliches Dankeschön an alle unsere Mitbürger verbinden, die gerade in diesen Tagen nicht bei ihren Familien sein können, weil sie Dienst tun und für andere da sind oder sich ehrenamtlich für Bedürftige engagieren.

Bei allem Frohsinn und aller Freude geben besonders die Festtage und der Jahreswechsel immer wieder Anlass zur Besinnung. Denken wir deshalb an diejenigen, die keinen Grund zur Freude haben, weil sie ohne Arbeit sind, Sorgen und Nöte haben, krank sind oder sich allein gelassen und einsam fühlen.

Nur noch wenige Tage verbleiben im alten Jahr und so möchte ich auf diesem Wege Ihnen und Ihren Familien eine ruhige und besinnliche Zeit zum Ende dieses Jahres wünschen sowie ein friedvolles, gesundes und erfolgreiches Jahr 2011.

Ihr Bürgermeister
Wolfgang Flögel

Weihnacht

Ich schreite durch den Winterwald
um mich ist es still und kalt.
Weiße Flocken fallen hernieder
und bald ist's Weihnacht wieder.

Ein Fest der Liebe soll es werden,
Frieden, Frieden überall auf Erden.
Dies wünschen wir uns so sehr
in unserem Land und überm Meer.

Und weiter lausch' ich in die Nacht hinein
von fern hör' ich Stimmen klar und rein
und in der Nähe ertönt mal laut, mal leise
Glockenklang nach alter Weise.

Hertha Brehmer, Sömmerda 1984

EIN BESUCH LOHNT SICH



Schüler-Freizeit-Zentrum, Kölledaer Str. 30, 99610 Sömmerda

Aktuelle Freizeitangebote JANUAR 2011

Montag, 03.01.2011

- | | |
|-----------|--|
| 14:00 Uhr | Junge Autoren -
Schreiben und Spielen |
| 15:30 Uhr | Darstellendes Spiel |



Dienstag, 04.01.2011

- | | |
|-----------|----------------------------|
| 14:00 Uhr | Tanzmariechen |
| 14:30 Uhr | Einrad fahren |
| 15:00 Uhr | Gitarre |
| 15:00 Uhr | Akrobatik |
| 15:30 Uhr | Zaubern |
| 16:30 Uhr | Einrad fahren für Anfänger |

Mittwoch, 05.01.2011

- | | |
|-----------|---|
| 14:00 Uhr | Nähen an der Maschine für Anfänger (ab 9
Jahre) - Heute: Winterliche Fensterdeko |
| 14:00 Uhr | Disco-AG |
| 14:30 Uhr | Gitarre |
| 14:30 Uhr | Kindergeburtstag (nach Anmeldung) |
| 15:00 Uhr | Gitarre |
| 15:30 Uhr | Internet-Treff |
| 15:30 Uhr | Nähen an der Maschine - Heute:
Kummerpüppchen selbst genäht |
| 16:00 Uhr | Theater |
| 16:30 Uhr | Gitarre |
| 16:30 Uhr | Break-Dance |

Donnerstag, 06.01.2011

- | | |
|-----------|---|
| 14:00 Uhr | Kreativ- und Bastelwerkstatt - Heute:
Neujahrgruß - Efeu in Gold |
| 14:00 Uhr | Gitarre |
| 14:00 Uhr | Töpfern |
| 15:00 Uhr | Gitarre |
| 15:00 Uhr | Little Suleika |
| 16:00 Uhr | Cheerleader/DiscoTanz |
| 16:30 Uhr | Break-Dance |
| 17:00 Uhr | Orientalischer Tanz |

Freitag, 07.01.2011

- | | |
|-----------|---|
| 14:00 Uhr | Die Trommler |
| 14:00 Uhr | Gitarre |
| 14:30 Uhr | Kindergeburtstag (nach Anmeldung) |
| 14:30 Uhr | Malen und Zeichnen |
| 15:00 Uhr | Tanz- und Bewegungsspiele für
Vorschulkinder |
| 15:30 Uhr | Internet-Treff |
| 16:00 Uhr | Theater |



Aktuelles aus dem SFZ

20 Jahre SFZ - Jubiläumsjahr geht zu Ende

Ein ereignisreiches Jubiläumsjahr geht für das Schüler-Freizeit-Zentrum der Stadt Sömmerda zu Ende. Seit 20 Jahren erleben die Mitarbeiterinnen die Freizeit von mittlerweile weit über 425.000 Kindern und Jugendlichen aus der Stadt Sömmerda und dem Landkreis. Allein dieses Jahr besuchten in der Schulzeit wöchentlich im Schnitt 150 Kinder und Jugendliche die 34 verschiedenen Arbeitsgemeinschaften (AG). Für die Ferienzeiten wurde jeweils ein buntes Programm für jeden Tag mit einer Vielzahl von Kreativ-, Sport-, Wettbewerbs- und Exkursionsangeboten zusammengestellt. Diese Programme sind ein Aushängeschild des offenen Hauses. Daneben standen nicht nur die tägliche vielfältige Auswahl an Spielen und Gemeinschaftsaktivitäten wie beispielsweise Tischtennis, Airhockey und Billard auf dem Plan, sondern Feste und Veranstaltungen für die ganze Familie über das gesamte Jahr verteilt. Seit 1990 war das SFZ mit mehr als 8.900 Veranstaltungen präsent. Die diesjährigen Höhepunkte - ganz im Zeichen des Jubiläumsjahr, welches Neues mit Bekanntem kombinierte - boten für alle etwas, egal ob jung, alt, klein oder groß:

► ein Spielenachmittag, bei dem erstmals ein Familienduell mit einem Wanderpokal als Belohnung stattfand

► ein Straßenfest mit buntem Rahmenprogramm von Straßentheater bis Modenschau, bei dem mehr als 500 Besucher die über 20 Stände und Angebote begeistert nutzten (Foto rechts)



► Werkstatt-Tage, die 188 Schülern aus Sömmerda die Möglichkeit bot sich in zahlreichen Workshops auszuprobieren (Foto unten)



► eine Festveranstaltung anlässlich des 20-jährigen Jubiläums, welche sich durch ein buntes Treiben von Kindern, Jugendlichen, Eltern, Omas und Opas, ehemaligen Besuchern, Kooperations-

partnern und einfach Interessierten auszeichnete

► ein Computerwettbewerb, bei dem sich innerhalb von zwei Monaten 65 Kinder und Jugendliche am PC ausprobieren und beweisen konnten

► "Kinder sind tabu", ein Theaterstück der SFZ-Theatergruppe "Namenlos", welches bei den Schultheatertagen seine Premiere hatte und dabei begeisterte, aber auch nachdenkliche Zuschauer fand

► ein Indianerfest, bei dem sich zahlreiche kleine und große Häuptlinge zur Stammesratssitzung einfanden

► ein Drachenfest, bei dem wie jedes Jahr die besten Drachensteiger und die originellsten Drachen mit insgesamt 18 Auszeichnungen prämiert wurden

► ein Weihnachtsmarkt, der sich im Gewand einer Märchenwinterwelt präsentierte und so die Besucher gebührend auf die Vorweihnachtszeit einstimmte

► Osterbasteln (Foto rechts)

► ein Weihnachtsmärchen, welches sich zur Aufgabe gemacht hatte, die verwirrten Märchen mit Hilfe der 16 Akteure zu retten und damit über 300 Besucher begeisterte



► 35 selbstgebackene Pfefferkuchenhäuser, die mit allerlei Süßem zu ganz persönlichen Hexen-, Winter- und Märchenhäusern gezaubert wurden



► ein Hexenfest beim Märchengarten der Stadt Sömmerda, welches kleine und große Besucher nicht nur mit kreativen Bastel- und Spielideen begeisterte, sondern sie auch mit gruseligen Kostümen,

Dekorationen und Showeinlagen verhexte (Foto oben)

► eine Talentshow beim diesjährigen Stadtfest in Sömmerda, bei der insgesamt 52 kleine Talente groß herauskamen

► vielseitige Ferienangebote, wie z. B. in den Sommerferien (Foto rechts)



► Bastelideen und Schminkwünsche wurden bei der Lesenacht im Volkshaus realisiert, bei dem allein am SFZ-Stand insgesamt 90 Schlüsselanhänger, 30 Dekoklammern und 35 Spielbücher gebastelt sowie 50 Kinder geschminkt und 100 Luftballontiere geknotet wurden



► eine Spiel- und Musikshow, die kurzerhand zur Jubiläumsgala ernannt wurde und in der 65 Akteure ihr Können vor 260 Zuschauern zeigen durften (Foto links / Fotos SFZ und Stadt)

Alles in allem geht mit dem

Jubiläumsjahr 2010 für das SFZ der Stadt Sömmerda ein rundum erfolgreiches Jahr zu Ende mit unzähligen Momenten aus Spannung, Spiel, Turbulenz, Überraschung und vor allem Spaß.



Stadt- und Kreisbibliothek

Weißenseer Straße 15, 99610 Sömmerda
Telefon: (03634) 623092
Fax: (03634) 623094
E-Mail: bibliothek@dreysehaus.de

Neuzugänge

Romane und Erzählungen:

R 11

Deflo, Luc: Schnitzeljagd: Thriller / Luc Deflo. - München: Droemer Knauer, 2010. - 364 S. - Eine junge Frau findet eine Stadtreicherin auf dem Rücksitz ihres Autos - und bezahlt beinahe mit dem Leben. Denn die Frau entpuppt sich als psychopathischer Killer. IK: Thriller

R 11

Landy, Derek:

Skulduggery Pleasant: Sabotage im Sanktuarium / Derek Landy. - Bindlach: Löwe, 2010. - 380 S. - (Skulduggery Pleasant; 4) Seit der großen Schlacht ist Skulduggery in der Welt der Gesichtslosen verschwunden. Nur ein Wunder kann ihn jetzt noch retten - oder Walküre: Sie muss ganz schnell seinen Kopf finden, der ihm einst von drei Kobolden in Irland gestohlen wurde. IK: Besonders für Jugendliche

R 11

Lanzmann, Claude: Der patagonische Hase: Erinnerungen / Claude Lanzmann. - Reinbek bei Hamburg: Rowohlt, 2010. - 681 S.

R 11

Levy, Marc: Die erste Nacht: Roman / Marc Levy. - München: Blanvalet, 2010. - 475 S. - Wenn TAG & NACHT sich begegnen Nach dem atemberaubenden Auftakt von „Am ersten Tag“ geht Marc Levys großes Abenteuer mit „Die erste Nacht“ weiter. Denn die Liebe ist das größte Abenteuer und der Anfang aller Dinge ... Aus Keiras und Adrians Begegnung ist Liebe geworden, aus ihren Forschungen über den Ursprung der Welt ein verhängnisvolles Chaos. Als Keira in den Gewässern des chinesischen Gelben Flusses verunglückt, ist für Adrian alles verloren. IK: Liebe

Sach- und Fachliteratur:

A 090

Am Vorabend der Moderne: geniale Erfindungen - großartige Entdeckungen; 1750 - 1810 / [Red.: Joachim Zeller]. - Stuttgart: Reader's Digest, 2010. - 160 S.: überw. Ill. (überw. farb.), Kt.; 30 cm - Bahnbrechende Entdeckungen und Erfindungen, die Musikepoche der Klassik, Überseeexpeditionen, Enzyklopädien - viele großartige Leistungen aus dieser Zeit werden mit Kontext- u. Zusatzinformationen u. reichhaltiger Bebilderung vorgestellt.

B 532

Müller-Thurau, Claus Peter: Die besten Bewerbungstipps und -tricks / Claus Peter Müller-Thurau. - Freiburg [u. a.]: Haufe-Mediengruppe, 2008. - 151 S.: Ill. + CD-ROM

C 407

Rudolph, Christin-Désirée: Ocean eyes: das U-Boot-Geschwader der Deutschen Marine / Christin-Désirée Rudolph. - 1. Aufl. - Stuttgart: Motorbuch-Verl., 2010. - 183 S.: überw. Ill. (überw. farb.) - Laienorientierte Darstellung des U-Boot-Geschwaders der Deutschen Bundesmarine seit 1955 unter Berücksichtigung der Geschichte von Tauchbooten.

F 132.1

Pöppel, Ernst: Je älter desto besser: warum das Altern eine Bereicherung ist / Ernst Pöppel; Beatrice Wagner. - München: Gräfe und Unzer, 2010. - 208 S. - Bei aller Wissenschaft ist das Buch spannend und persönlich gehalten. Lebendig und fesselnd beschreibt die Mitautorin Dr. Beatrice Wagner, wie der geniale Hirnforscher zu seinen Erkenntnissen kam.

G 131

Puleo, Joseph: Laufen Anatomie: vollst. illustrierte Ratgeber f. Technik, Kraft, Schnelligkeit u. Ausdauer/Joseph Puleo; Patrick Milroy.-München: Copress Verl.,2010.-187 S.:Ill.-(Copress Sport)

S 240

Wagner, Horst K.: Schrott kreativ / Horst K. Wagner. - 1. Aufl. - Staufen bei Freiburg: Ökobuch, 2010. - 91 S.: überw. Ill. (farb.), graph. Darst.; 24 cm - Anleitung zur Wiederverwertung von Schrottplatz-Fundstücken.

W 223

Hertle, Bernd: Kiesgärten: Blütenpracht ohne Gießen / Bernd Hertle. - 1. Aufl. - München: Gräfe und Unzer, 2010. - 144 S.: überw. Ill. (farb.), graph. Darst.; 28 cm - Ein Gartenbuch mit zahlreichen Farbfotos zur Anlage und Gestaltung von pflegeleichten und trotzdem sehr attraktiven Kiesgärten.

W 351

Schlegl-Kofler, Katharina: Welpen-Erziehung: der 8-Wochen-Trainingsplan für Welpen; Plus: Junghund-Training vom 5. bis 12. Monat / Katharina Schlegl-Kofler. - 1. Aufl. - München: Gräfe und Unzer, 2010. - 168 S.: zahlr. Ill. (farb.); 21 cm - Reich illustrierter Ratgeber zu Erziehung und Eingewöhnung eines Welpen, mit einem "8-Wochen-Intensivtraining".

V 100

Zucker, Jens: Ärger im Straßenverkehr: keine Fragen offen / Jens Zucker. - 1. Aufl. - Freiburg [u. a.]: Haufe Mediengruppe, 2010. - 191 S.; 19 cm - Ratgeber für jeden Verkehrsteilnehmer zu allen Rechtsfragen im Verkehrsrecht.

X 213

Schinharl, Cornelia: Biokisten-Kochbuch: Gemüsegenuss für alle Jahreszeiten / Cornelia Schinharl. - Stuttgart: Kosmos, 2010. - 144 S.: Ill. - (Wir lieben Kochen)

Z 551 Exel 2010

Excel: einfach rechnen mit dem PC / Reinhold Scheck. - Red.-Schluss: Juli 2010 - Berlin: Stiftung Warentest, 2010. - 160 S.: zahlr. Ill. (farb.); 23 cm - (PC-Schule für Senioren)

Kunstweihnachtsmarkt im Dreyse-Haus

Erstmals fand in diesem Jahr der kleine Kunst-Weihnachtsmarkt im Dreyse-Haus auf zwei Etagen statt. Und wer geglaubt hätte, es können nicht noch mehr Besucher kommen als in den Jahren zuvor, der hatte sich geirrt. Mit der Öffnung riss auch der Besucherstrom bis zum späten Nachmittag nicht ab. Insgesamt folgten rund 300 interessierte Besucher der Einladung ins Dreyse-Haus. Neben den bekannten Angeboten gab es in diesem Jahr auch viel Neues zu sehen, so vom ASB "Fair-Trade"-Produkte und aus der Werkstatt der Stiftung Finneck Bio-Tee aus Köllda, Kirschkernkissen und andere Kissen sowie Anleitung zur Malerei. Wer noch nach Weihnachtsgeschenken suchte, konnte am



3. Adventssonntag fündig werden. Besonders die handgemachten Seifen, Schmuck und Töpferwaren, aber auch handgemalte Karten und kleine Bilder fanden ihre Käufer. Auch "Gnadenlos schick" (Foto: Bibo) verzauberte wieder die Besucher. Die Mitarbeiterinnen der Bibliothek freuten sich über den großen Zuspruch und blickten bei der Verabschiedung voll Zuversicht auf den Kunstmarkt in 2011.

Die Feuerwehr rät

Hilfreiche Tipps zur Vermeidung von Bränden

Von den gefährlichsten Tagen des Jahres kann man aus Sicht der Feuerwehr sprechen, wenn man an die Zeit zwischen Weihnachten und Silvester denkt. Da kommen Feierlaune und offenes Feuer in den Wohnungen zusammen - eine Mischung, die manche ungewollte Bescherung bringt. Immer wieder fangen Weihnachtsbäume Feuer oder verursachen Kerzen, die unbeaufsichtigt am Adventsgesteck brennen, Wohnungsbrände mit schlimmen Folgen.

Die nachfolgenden Tipps helfen Brände in der Advents- und Weihnachtszeit zu vermeiden:

- ▶ Stellen Sie den Weihnachtsbaum erst kurz vor dem Fest auf
- ▶ Verwenden Sie "Sicherheitskerzen"
- ▶ Ersetzen Sie trockene Zweige von Adventsgestecken durch frisches Tannengrün. Keine brennbaren Untersätze benutzen.
- ▶ Sorgen Sie für eine gute Standfestigkeit des Baumes
- ▶ Achten Sie auf ausreichenden Sicherheitsabstand zu leicht brennbaren Materialien wie Gardinen
- ▶ Verstellen Sie nicht Ihre Fluchtwege wie Türen und Fenster
- ▶ Verwenden Sie keinen brennbaren Baumschmuck
- ▶ Kerzen nicht unmittelbar unter Zweigen anbringen - Prüfen Sie die Wärmestrahlung vorsichtig mit der Hand
- ▶ Wunderkerzen gehören nicht an den Weihnachtsbaum
- ▶ Zünden Sie Kerzen an der Spitze des Baumes zuerst an
- ▶ Löschen Sie die Kerzen von unten nach oben aus
- ▶ Lassen Sie brennende Kerzen nicht unbeaufsichtigt, schon gar nicht, wenn Kinder allein im Zimmer sind.
- ▶ Verwahren Sie Zündhölzer und Feuerzeuge vor Kindern an einem sicheren Platz.
- ▶ Behalten Sie Adventskränze, Tannengestecke und Weihnachtsbäume nicht zu lange in der Wohnung. Trockene Zweige brennen wie Zunder.
- ▶ Beugen Sie vor, halten Sie für den Brandfall ein Löschmittel griffbereit, denn um ein Gefäß mit 10 - 12 Litern Wasser zu füllen, benötigen Sie ca. 1 Minute. Und das kann genau eine Minute zu spät sein.

Wenn all diese Ratschläge befolgt werden, steht einer besinnlichen Weihnacht nichts mehr im Wege und auch wir können in Ruhe mit unseren Familien das Weihnachtsfest verbringen.

Viel aufregender als die Weihnachtszeit ist für die Feuerwehr die Neujahrsnacht. Hier werden in der Regel in kürzester Zeit die meisten Brandeinsätze gefahren und es gibt die meisten Verletzten. Doch das muss nicht sein, wenn man ein paar Grundregeln beachtet.

Achten Sie darauf, dass über Silvester die Fenster Ihrer Wohnung geschlossen sind. Alles was brennen kann, sollte von den Balkonen entfernt werden. Wer eine Garage besitzt, sollte sein Auto dort parken, denn es gibt immer ein paar Unbelehrbare.

Wenn Sie Ihr Silvesterfeuerwerk abbrennen, beachten Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung. Bei Tischfeuerwerken und Wunderkerzen beachten Sie bitte Ihren Weihnachtsbaum, der steht nun schon über eine Woche und ist sehr trocken. Ein einmal angebrannter Baum ist kaum noch zu beherrschen!

Beachten Sie beim Feuerwerk auch Ihre Mitmenschen, nehmen Sie Rücksicht und lassen Sie Kinder nicht allein ein Feuerwerk anzünden.

Die Feuerwache Sömmerda ist in der Silvesternacht ständig besetzt. Die Kameradinnen und Kameraden sind ehrenamtlich tätig. Bitte tragen Sie dazu bei, dass auch wir ein bisschen ruhig das neue Jahr begrüßen dürfen.

Allen Bürgerinnen und Bürgern sowie den Gästen unserer Stadt wünscht die Feuerwehr Sömmerda eine besinnliche Weihnachtszeit, eine schöne Silvesterfeier und einen guten Rutsch in das Jahr 2011.

VERANSTALTUNGSTIPPS

17. Sonnenland-CUP

08. Januar 2011 +++ 13:30 Uhr
Unstruthalle Sömmerda

Hallen Fußball
17. Internationales Hallenfußballturnier des FSV Sömmerda
um den
SONNENLAND CUP
unter Schirmherrschaft des Bürgermeisters der Stadt Sömmerda
13.30 Uhr
Unstruthalle Sömmerda
08.01.2011
Moderation: Maik Scholkowsky und Markus Hein

Karten: Reisebüro Sonnenland Sömmerda // GENERALI Versicherungen Großrudstedt // SEV-Kundencenter Sömmerda

Neujahrskonzert 2011

09. Januar 2011 +++ 11:00 Uhr
ab 10:00 Uhr Einlass und Sektempfang des Bürgermeisters
Volkshaus Sömmerda

NEUJAHRSKONZERT
Felix Reuter
DAS KONZERT
Pikante Details und viele Neuinterpretationen großer klassischer Werke.
So haben Sie BACH,
BEETHOVEN,
GERSHWIN oder die
COMEDIAN HARMONISTS
noch nie erlebt.
VOLKSHAUS SÖMMERDA
9. JANUAR 2011
11 UHR

Karten für dieses Konzert, die auch ein schönes Weihnachtsgeschenk sein können, gibt es in der Tourist-Information, Marktstraße 1-2 // Ticket-Hotline (03634) 350-350

Städtische Kindereinrichtung "Mischka"

Winterfreuden im "Mischka"

Wenn auch die Autofahrer keinen Spaß am Wetter haben, die Kinder und Erzieher im "Mischka" haben viel Freude am Winter.



Foto: "Mischka"

Der wunderschön verschneite Garten lockt uns jeden Tag ins Freie. Wer kann schon mit einem eigenen Rodelberg aufwarten. Und auch die tägliche Morgengymnastik findet auf dem Rodelhang statt. Das macht riesigen Spaß und zudem Appetit aufs Mittagessen.

Städtische Kindereinrichtung "Flax und Krümel"

Einladung zum Plätzchen backen

Am 7. Dezember 2010 durften die Mädchen und Jungen der Gruppe 5 aus der städtischen Kindereinrichtung "Flax und Krümel" mit ihren Erzieherinnen im REWE-Markt, GutsMuthsplatz, Plätzchen backen.



Fotos (3): "Flax und Krümel"

Dank der fleißigen Unterstützung und Bereitstellung der Backzutaten durch die Bäckerei-Filiale Bergmann hatten alle Kinder großen Spaß an der gemeinsamen Backaktion. Stolz durfte jedes Kind selbstgebackene Plätzchen mit nach Hause nehmen. Vielen Dank sagen die Krümel-Kinder mit ihren Erzieherinnen.

Märchenzeit im Krümel-Haus

Zum Nikolaustag gab es für die Krümel-Kinder eine märchenhafte Überraschung. Der Elternbeirat der Einrichtung sowie ein Teil der Erzieherinnen spielten das Märchen "Dornröschen".



Die Aufführung pünktlich zum Nikolaustag war eine gelungene Überraschung für unsere Kinder und verkürzte auf märchenhafte Weise die Zeit bis der Nikolaus kam.



Die Kinder waren begeistert und bedankten sich mit kleinen Geschenken und wohl verdientem Applaus. Die Kinder und das Krümel-Team sagen allen Mitwirkenden herzlichen Dank.

Dank an Sponsoren und Unterstützer

Zahlreiche Sponsoren unterstützen den "Flax und Krümel" im Kindergartenjahr. So konnten in diesem Jahr unter anderem neue Kinderschuhbänke angeschafft werden und verschiedenes Bastelmaterial in Empfang genommen werden. Als Dankeschön für diese Unterstützung hat die Städtische Kindereinrichtung "Flax und Krümel" erneut alle Sponsoren am 09. Dezember 2010 zu einer kleinen Weihnachtsfeier eingeladen. Auch Bürgermeister Wolfgang Flögel, Mitarbeiter der Stadtverwaltung und ehemalige Beschäftigte waren eingeladen und erfreuten sich an einem kleinen Programm der Kinder aus den Gruppen 3, 5 und 9.



Celine, Carlos, Marvin und Vanessa aus der Gruppe 3 hatten viel Spaß an ihrem Vortrag "Lieber guter Weihnachtsmann".



Schwimmhalle Sömmerda: Zur Information

Stadtwerke Sömmerda GmbH
www.stadtwerke-soemmerda.de

Öffnungszeiten während der Weihnachtsferien

Schwimmhalle **Sauna**

**Freitag (24.12.) bis Sonntag (26.12.)
geschlossen!**

Montag 27.12.2010	12:00 - 13:00 Uhr für Senioren 13:00 - 17:00 Uhr	12:00 - 22:00 Uhr Mischsauna
----------------------	--	---------------------------------

Dienstag 28.12.2010	09:00 - 16:00 Uhr & 18:00 - 22:00 Uhr	10:00 - 22:00 Uhr für Frauen
------------------------	--	---------------------------------

Mittwoch 29.12.2010	09:00 - 22:00 Uhr	10:00 - 22:00 Uhr für Frauen
------------------------	-------------------	---------------------------------

Donnerstag 30.12.2010	09:00 - 19:00 Uhr	10:00 - 22:00 Uhr für Männer
--------------------------	-------------------	---------------------------------

**Freitag (31.12.) und Samstag (01.01.)
geschlossen!**

Sonntag 02.01.2011	09:00 - 18:00 Uhr	09:00 - 18:00 Uhr Mischsauna
-----------------------	-------------------	---------------------------------

**Ab Montag, 03. Januar 2011, gelten wieder
die gewohnten Öffnungszeiten!**

Schwimmlehrgänge in den Winterferien

In den Winterferien 2011 werden zwei Schwimmlehrgänge für Kinder ab 5 Jahren, zu einer Gebühr von 60 Euro wie folgt angeboten:

1. Lehrgang: 31. Januar bis 04. Februar // 08 bis 10 Uhr
2. Lehrgang: 31. Januar bis 04. Februar // 10 bis 12 Uhr

**Anmeldungen sind ab 02. Januar 2011 in der Schwimmhalle
und telefonisch unter (03634) 622014 möglich.**

Schließzeiten der Städtischen Einrichtungen zu Weihnachten und zum Jahreswechsel

Am **24. Dezember 2010** (Heilig Abend) sowie am **31. Dezember 2010** (Silvester) bleiben alle Einrichtungen und Ämter der Stadt Sömmerda geschlossen.

Bibliothek und Museum // Dreyse-Haus

Die Stadt- und Kreisbibliothek und das Historisch-Technische Museum im Dreyse-Haus haben an folgenden Tagen geschlossen:

**24. bis 26. Dezember 2010 // 29. Dezember 2010 (Mi)
31. Dezember 2010 bis 02. Januar 2011**

Zweigbibliothek "Neue Zeit"

28. Dezember 2010 (Di) geschlossen

Schüler-Freizeit-Zentrum

Das städtische Schüler-Freizeit-Zentrum bleibt bis zum **31. Dezember 2010**, die Kinderbibliothek bis zum **03. Januar 2011** geschlossen.

Offener Jugendtreff B27 // Bürgerzentrum "Bertha von Suttner"

In der Zeit vom **22. Dezember 2010** bis **02. Januar 2011** bleibt die Einrichtung geschlossen. Ab **03. Januar 2011 (Mo)** ist der Jugendtreff wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

Tourist-Information

Die Tourist-Information, Marktstraße 1-2, bleibt am **24. und 31. Dezember 2010** geschlossen.

Stadtarchiv // Historisches Archiv

Beide Einrichtungen sind am **24. Dezember 2010** (Heilig Abend) sowie am **30. (Do) und 31. Dezember 2010** (Silvester) geschlossen.

Kindereinrichtungen

Die Kindereinrichtungen der Stadt Sömmerda sind vom **24. bis 31. Dezember 2010** geschlossen. Ab **03. Januar 2011 (Mo)** haben alle Kindereinrichtungen wieder geöffnet.

Städtische Musikschule "Wilhelm Buchbinder" Sömmerda

In der Zeit vom **23. Dezember 2010** bis **02. Januar 2011** finden keine Bürosprechzeiten statt.

Eigenbetrieb Abwasser

Der Eigenbetrieb Abwasser der Stadt Sömmerda ist am **24. Dezember 2010** (Heilig Abend) und am **31. Dezember 2010** (Silvester) geschlossen.

Ab **03. Januar 2011 (Mo)** ist die Einrichtung zu den gewohnten Sprechzeiten wieder geöffnet.

Havariendienst täglich unter: 0171 1788421.

Sanierungsbüro

Das Sanierungsbüro bleibt am **28. Dezember 2010 (Di)** sowie am **04. Januar 2011 (Di) geschlossen**. Der nächste Beratungstermin findet am **11. Januar 2011 (Di)** zu den gewohnten Öffnungszeiten statt.

VERLAG WITTICH Impressum:

**Sömmerdaer Stadtnachrichten
Amtsblatt der Stadt Sömmerda**

Herausgeber: Stadt Sömmerda, Marktplatz 3-4, 99610 Sömmerda
Verlag und Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, In den Folgen 43, 98704 Langwiesens, Tel. 03677/2050-0, Fax 03677/2050-21

Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: der Bürgermeister
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Andreas Barschtipan – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene FKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise
Erscheinungsweise: wöchentlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

Straßenverkehrsbehörde informiert

ÜBERSICHT: Aktuelle Sperrungen Sömmerda/Ortsteile

(Änderungen vorbehalten)

Nr.	Ortsangabe	Zeitraum	Maßnahme
1	Sömmerda, Lange Straße 43	noch bis 31.12.10	Sicher. Baugrube/teilweise Sperrg. Gehweg
2	Sömmerda, Mainzer Straße	noch bis 05.01.11	Verlegung Trinkwasser halbseitige Sperrung
3	Sömmerda, Pfarrstraße (Petriplatz)	noch bis 01.02.11	Ersatzneubau Pumpstation, Gesamtsperrg. Arbeiten eingestellt / Winterpause
4	Sömmerda Obermarkt (A.-Barth-Str./Str. neben Rathaus/PP Rathaus)	noch bis 31.05.11	Grundhafter Ausbau Gesamtsperrung mit Baustellenzufahrt
5	Sömmerda, Basedowstr. 25-27, "Frohsinn"	noch bis 30.06.11	Umbau/Sanier.arbeit Gesamtsperrung

Infos auch im Internet auf www.soemmerda.de in der Rubrik **Die Stadt / Bürgerservice**.

Neuantragstellung der Ausnahmegenehmigung für eine verlängerte Be- und Entladezeit nach § 46(1) Nr. 11 StVO

Die Ausnahmegenehmigungen für eine verlängerte Be- und Entladezeit des Jahres 2010 verlieren ihre Gültigkeit am **31. Dezember 2010**. Bei Bedarf für das Kalenderjahr 2011 muss die Antragstellung unverzüglich erfolgen. Die Ausnahmegenehmigungen 2010 werden noch als bestandskräftig bis zum **28. Februar 2011** behandelt. Bei Fragen können Antragsteller zu den üblichen Sprechzeiten bei der Straßenverkehrsbehörde vorsprechen. Die erforderlichen Anträge sind bei der Straßenverkehrsbehörde, Poststraße 1, erhältlich. Die Bearbeitung der Anträge erfolgt bei ausreichenden Angaben und Begründungen der Notwendigkeit, unverzüglich.

BAUEN aktuell

Kindereinrichtung "Glückliche Zukunft"

Vor einem Jahr wurde mit den Bauarbeiten an der Städtischen Kindereinrichtung "Glückliche Zukunft" begonnen. Die für das Jahr 2010 aus Mitteln des Konjunkturpaketes II geplanten Bauarbeiten sind nun im Wesentlichen abgeschlossen. Vor allem der schlechte Zustand der technischen Gebäudeausrüstung hatte in den letzten Jahren zunehmend Sorgen bereitet und Probleme in der Nutzung hervorgerufen. Wichtigstes Anliegen der Maßnahme war deshalb die Sanierung der Sanitärbereiche mit Erneuerung aller Trink- und Abwasserleitungen des Komplexes. Auch die mehrfach reparierten Dächer gehören damit der Vergangenheit an, sie sind neu eingedeckt und wärmegeklämt. Ein Teil der Gruppenhäuser hat neue, großzügige Fenster erhalten und versorgt die Gruppenräume der Kinder mit viel Licht. Auf Grund der Fenstergrößen wurden Alufenster verwendet, die von der Firma ALUSTA aus Ilberstedt bei Halle eingebaut wurden. Die Rohbauarbeiten zur Vergrößerung der Fensteröffnungen wurden durch die Firma HTS-Bau aus Tunzenhausen ausgeführt. Der Auftrag für die noch laufende Wärmedämmung der Außenwand und Bauleistungen in der Außenanlage wurde an die Firma ERSA-Bau aus Sömmerda vergeben. Die Arbeiten sind allerdings wegen der winterlichen Witterung zurzeit unterbrochen. Insgesamt werden für Umbau/Teilsanierung der Kindereinrichtung "Glückliche Zukunft" (128 Kindergartenplätze / 10 Krippenplätze) 502.320 Euro eingesetzt. Die Maßnahme wird über das Konjunkturpaket II finanziert.

Mit der bereits sanierten Kindereinrichtung "Mischka" (2,4 Mio. Euro), der Teilsanierung und Schaffung von zusätzlich 20 Krippenplätzen in der Kindereinrichtung "Flax und Krümel" (210.000 Euro / ebenfalls aus dem Konjunkturpaket II finanziert) und der sich im Umbau befindlichen Kindereinrichtung "Frohsinn" (4 Mio. Euro) sind damit alle vier großen städtischen Kindereinrichtungen in Sömmerda in das umfassende Investitionsprogramm der frühkindlichen Bildung und Erziehung einbezogen.

FFW Sömmerda/Ortsfeuerwehr Leubingen

Freude im Doppelpack

Im Beisein der Feuerwehrleute, Vertretern am Bau beteiligter Firmen und Planungsbüros sowie Landrat Rüdiger Dohndorf wurde die neue Fahrzeughalle für die Ortsfeuerwehr Leubingen am 9. Dezember eingeweiht. Seit Jahren gab es dort das Problem der Unterbringung neuer Technik in alten, zu kleinen Gebäuden. Nachdem mehrere Varianten und Standorte untersucht wurden, entschied sich der Stadtrat mit dem Haushalt 2010 für den Neubau einer Fahrzeughalle am alten Standort. Als Gesamtkostenrahmen wurden, nach entsprechender Planung, hierfür 390.000



Euro zur Verfügung gestellt. Voller Freude nahm Wehrleiter Stefan Schönfeld (m.) den symbolischen Schlüssel von Architektin Jutta Volkmann und Bürgermeister Wolfgang Flögel entgegen.

Leider werden derartige Bauvorhaben nicht gefördert, so dass die Kosten von der Stadt Sömmerda allein finanziert werden mussten, erklärte das Stadtoberhaupt. Auch deshalb erfolgte eine Kreditaufnahme im Haushaltsplan 2010. Die neue Halle ist für zwei Stellplätze (LF 10/6) konzipiert. Außerdem entstanden ein Lagerraum, eine Werkstatt für Kleinreparaturen, Anschlussräume für Elektro / Heizung sowie ein Platz mit Stiefelwäsche. Auch für die Kameraden aus Sömmerda gab es an diesem Tag Grund zur Freude, denn im Anschluss an die Einweihung der neuen Fahrzeughalle erhielt Stadtbrandmeister Peter Schmidt von Bürgermeister Wolfgang Flögel die Schlüssel für einen neuen Einsatzleitwagen (ELW). Die Beschaffung war notwendig, weil das alte Fahrzeug schon über 13 Jahre alt war, 100.000 Einsatzkilometer hinter sich hatte und die Reparaturkosten den Zeitwert bereits um ein Vielfaches überstiegen. Der neue ELW kostete 60.000 Euro, inkl. Ausstattung. Unterstützt wurde die Anschaffung mit Fördermitteln von Kreis (15.000 €) und Freistaat (25.000 €). Der ELW besitzt modernste Kommunikationstechnik (Internet, Fax, Funk, Telefon) und ist bereits für Digitalfunk vorbereitet, den der Freistaat sukzessive bei Polizei, Rettungsdienst und Feuerwehr einführt. Thomas Gerhardt (m.) und Nancy Drehmann (l.) von VOCOM-Mobilfunk/Reinsfeld erklärten die neue



Funktechnik, mit deren Hilfe Einsätze künftig technischer und personell besser planbar, durchführbar und dokumentierbar sind.

STADTGESCHICHTE informativ

Was geschah vor 100 Jahren

DEZEMBER 1910 in Sömmerda - Zeitungsauszüge

Zusammengestellt vom Stadtarchiv Sömmerda. Die Wiedergabe der Zeitungsauszüge erfolgt unkommentiert. Beachten Sie bitte die damaligen staatlichen, politischen und gesellschaftlichen Verhältnisse. (SZ: Sömmerdaer Zeitung)

Quelle: SZ 04.12.1910, Seite 1

Die regelmäßigen kinematografischen Vorstellungen im Bürgergarten erfreuen sich wachsender Beliebtheit. Das Programm ist abwechslungsreich und die Eintrittspreise (20-30 Pfg, Kinder die Hälfte) erschwinglich.



Anzeige Sömmerdaer Zeitung vom Sonntag, 04. Dezember 1910

Quelle: SZ 07.12.1910, Seite 2

10 Gebote für Weihnachtseinkäufe

1. kaufe rechtzeitig, d. h. wochenlang vor dem Fest
2. kaufe nicht am späten Abend
3. kaufe nicht am silbernen (11.12.) oder goldenen Sonntag
4. überlege, was du zu kaufen hast, bevor du in das Geschäft gehst
5. kaufe keine schlechte Ware, solche ist immer teurer als gute
6. kauf nur gute Bücher
7. verlange keine Zugabe
8. kleine, leichte Pakete nimm selbst mit
9. Geschenke nach auswärts schicke zeitig ab
10. sei freundlich zu Verkäuferinnen und Verkäufern

Die Befolgung dieser 10 Gebote liegt ebenso im Interesse des kaufenden Publikums wie im Interesse der Kaufleute, der Angestellten, der Handwerker, der Heimarbeiter und Postbeamten.

Quelle: SZ 07.12.1910, Seite 2

Bekanntgabe des Resultats der Volkszählung und Viehzählung vom 01. Dezember

- Männer 2509 / Frauen 2618 / gesamt 5127
- Zahl der Gehöfte 766 / mit Viehbestand 404

	1910	1909
Pferde	248	236
Rindvieh	747	673
Schafe	641	737
Schweine	1192	1155

Quelle: SZ 07.12.1910, Seite 4

Backhausverpachtung

Mittwoch, dem 28. Dezember d. Jrs., nachmittags 2 Uhr soll das hiesige neuerbaute Gemeindebackhaus verbunden mit Materialwarenhandlung auf 3 Jahre öffentlich im Knauffschens Gasthofe hier verpachtet werden. Bedingungen darüber werden im Termin bekannt gegeben. Tunzenhausen, 02. Dezember 1910.
Der Gemeindevorstand

Quelle: SZ 08.12.1910, Seite 3

Standesamtsnachrichten Sömmerda - Monat November

Geburten	5 Mädchen	4 Knaben
Eheschließung	1	
Sterbefälle	9	

Quelle: SZ 16.12.1910, Seite 2

Stadtverordnetensitzung

- (1) Das Ortsstatut zum Schutze der Stadt gegen Verunstaltung wurde angenommen.
- (2) Das königl. Amtsgericht fordert einen Beratungsraum für Schöffengerichtssitzung im Rathaus. Es soll ein zweites Stockwerk auf dem an der westlichen Front des Rathauses befindlichen Ziegelsteinanbau von Maurermeister Beyer für 1500 Mark errichtet werden.
- (4) Beschlossen wurde der Beitritt der Stadt zur Ruhegehaltskasse der Provinz Sachsen. Das Gesamteinkommen der städt. Beamten beträgt 11 374 Mark im Jahr.

Quelle: SZ 20.12.1910, Seite 2

Als Leiche aus dem Wasser gezogen, wurde die 78-jährige F. B. Die vollständig taube und schwerhörige Person war als fleißige Spaziergängerin bekannt, ihr Weg führte sie oft nach dem Stadtpark, ob sie dabei aus Unvorsichtigkeit am Ufer der Unstrut abgerutscht ist, oder ob sie in selbstmörderischer Absicht das Wasser aufgesucht hat, vermag niemand zu sagen, jedenfalls war zum letzterem nach Lage der Verhältnisse kein Grund vorhanden. Die Verstorbene war in weiten Kreisen bekannt und geachtet.

Quelle: SZ 21.12.1910, Seite 2

Treibjagd des Fabrikbesitzers Martini im Ried: 171 Hasen und 1 Fasan wurden geschossen.

Quelle: SZ 24.12.1910, Seite 2

Gestern in der Mittagsstunde erschallten Feuersignale, in der überbauten Einfahrt des Wohnhauses Moltkestr. Nr. 3 dort war ein mit Stroh beladener Wagen in Brand geraten. Schnelle Hilfe beseitigte jede weitere Gefahr. Wodurch der Brand verursacht wurde, ließ sich nicht feststellen, eine böse Absicht ist ausgeschlossen.

Quelle: SZ 24.12.1910, Seite 2

Wenigensömmern

Hier starb der älteste Einwohner unseres Ortes, Herr Wilhelm Schulze, im 93. Lebensjahre, wegen seines biederen Charakters und seines stets zu vorkommenden Wesens in unserem Orte sich allgemeiner Wertschätzung erfreuend. Auch der Sömmerdaer Zeitung widmete er über 40 Jahre seine Dienste mit eifriger Hingabe, so daß ihm auch unsererseits ein stetes Gedenken gesichert ist.

Quelle: SZ 25.12.1910, Seite 2

Meldung

Rektor Eisert tritt am 01.01.1911 in den Ruhestand. Nachfolger wird der Mittelschullehrer Flick aus Erfurt. Eisert war 35 Jahre an der Schule tätig, unterrichtete 1700 Schüler und entließ 4000 Konfirmanden der Gesamtschule.

Quelle: SZ 28.12.1910, Seite 4

Ratmann, Ephraim Schütze ist verstorben. Er war seit 1890 ununterbrochen in städtischen Ehrenämtern und erwarb sich vor allem auf dem Gebiet des Wegebaus besondere Verdienste.

Quelle: SZ 28.12.1910, Seite 2

Wo sah man den ersten Weihnachtsmann? In Deutschland, laut Untersuchungen in der "Boss Zeitung", im Schlosse zu Brieg anno 1611, wo für die Kinder eine große Bescherung erfolgte; überhaupt, soweit bekannt, aber schon 1503 in einer Wallfahrtsstätte bei Kalkutta in Indien, wo am 25. Dezember brennende Lichter und Ampeln an Nadelbäumen befestigt wurden.

Bereitschaftsdienste

Klempner - Sanitär und Heizung WGS mbH
Fa. Zapf.....Tel. (036374) 21866

Bereitschaftsdienst für das Gewerk "Klempner" im Wohnbestand der WOBAG Sömmerda
Die für die einzelnen Wohnanlagen zuständige Bereitschaftsfirma ist dem Aushang im Hauseingang zu entnehmen.

Bereitschaft - WGS mbH und WOBAG für Heizung und Warmwasser
Die für die einzelnen Wohnanlagen zuständige Bereitschaftsfirma ist dem Aushang im Hauseingang zu entnehmen.

Elektrobereitschaft der WOBAG
* Elektro-Knörig, Frohdorf, Straße des Friedens 36,Tel. 30908
* Fa. Oehler, Sömmerda, Käthe-Kollwitz-Str. 6Tel. (03634) 611109; Tel. (0172) 3604055

Elektrobereitschaft der WGS mbH
* TOGA Elektro GmbH, Werrchenstraße 24Tel. (0172) 3671518

Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda.....Tel. (03634) 6849-0
Montag - Donnerstag.....6:45 bis 15:30 Uhr
Freitag.....6:45 bis 11:30 Uhr
Außerhalb dieser Zeit gilt folgende kostenfreie Rufnummer:
.....0800 - 0 72 51 75

Rohrreinigung Morawietz
Funktelefon:(0171) 3410264

Bereitschaft bei Abwasser- / Abflussstörungen in der Stadt Sömmerda und den Ortsteilen (öffentlicher Bereich)
Eigenbetrieb Abwasser Sömmerda:(0171) 1788421
an Arbeitstagen:(03634) 620174 oder 329020

24 Stunden - Service - Schlüsseldienst
Dieter Becke, Sömmerda, Basedowstraße 21Tel. (03634) 621858 od. (0172) 8601626
TASCH Sicherheitstechnik GmbH, Sömmerda, Am Anger 17Tel. (03634) 621845 od. (0177) 8957399
Detlef Jessing, Sömmerda, Poststraße 14Tel. (03634) 30376 od. (0172) 9589577

Gas / Fernwärme / Strom - Stadtgebiet Sömmerda
SEV GmbH, Uhlandstraße 7,.....Tel. (03634) 611611
Havariedienst Glasbruch
Fa. Schäfer, Sömmerda, Adolf-Barth-Straße 18Tel. (03634) 621907

24 Stunden Glas-Service und Havariedienst
Fa. SWS Stahlhut, Sömmerda, Am Rothenbach 31Hotline: (0171) 4248653

APOTHEKEN STADT SÖMMERDA * Adressen und Telefonnummern *

Adler-Apotheke, Straße des Aufbaus 3a.....Tel. (03634) 602301
Neue-Apotheke, Marktplatz 13.....Tel. (03634) 612403
Park-Apotheke, Erfurter Straße 45a.....Tel. (03634) 68900
Center-Apotheke, Mainzer Straße 12.....Tel. (03634) 38110
Apotheke "Am Erfurter Tor", Stadtring 17a.....Tel. (03634) 610654
Sonnen-Apotheke, Straße des Friedens 1.....Tel. (03634) 612103
Aesculap-Apotheke, Straße der Einheit 5.....Tel. (03634) 612770
Igel-Apotheke, Auenstraße 3.....Tel. (03634) 316081

<< BEREITSCHAFTSDIENST APOTHEKEN >> 24-Stunden-Notdienst / Stadt Sömmerda

20.12. - 26.12.2010 Neue-Apotheke Sömmerda
27.12. - 02.01.2011 Center-Apotheke Sömmerda

<< BEREITSCHAFTSDIENST KINDERÄRZTE / HAUSÄRZTE >>

Notdienstzentrale Erfurt, Helios-Klinikum
Nordhäuser Str. 74, 99089 Erfurt
Telefon (0361) 7814833

ambulante Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 - 07:00 Uhr Folgetag
Mittwoch, Freitag 13:00 - 07:00 Uhr Folgetag
Samstag, Sonntag, Feiertag 07:00 - 07:00 Uhr Folgetag
Dringender Hausbesuchsdienst in Notfällen
für den Bereich Sömmerda über
Notdienstnummer: 0180 5 884123150

zusätzliche ambulante Sprechzeiten des Kinderarztes im DRK-Krankenhaus Sömmerda:

Samstag, Sonntag, Feiertag
11:00 - 12:00 Uhr und 17:00 - 18:00 Uhr

<< BEREITSCHAFT DRK KRANKENHAUS SÖMMERDA >>

24-Stunden-Bereitschaft +++ Montag bis Sonntag
Notfall-Zentrale DRK Krankenhaus Sömmerda
Bahnhofstr. 36, 99610 Sömmerda
Telefon (03634) 521580

<< ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST >>

samstags, sonn- und feiertags landesweit zentrale
Notdienstnummer 0180 5 908077 (12 Cent/Min.)

Bereitschaftsdienste auch unter www.soemmerda.de

Vereine und Verbände



Erste Thüringer LUDOTHEK

Lucas-Cranach-Straße 20a
99610 Sömmerda, Telefon: (03634) 612518
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 10:00 - 17:00 Uhr

VERANSTALTUNGSPLAN JANUAR

Montag, 03.01.2011
14:00 Uhr Spielzimmer: Keltis - Der Weg der Steine
Dienstag, 04.01.2011
14:00 Uhr Töpferei: Kugelvögel (ab 0,50 €)
Mittwoch, 05.01.2011
14:00 Uhr Werkstatt: Holzraupe (1,00 €)
Donnerstag, 06.01.2011
14:00 Uhr Spielzimmer: Tridom
Freitag, 07.01.2011
14:00 Uhr Ma(h)lzeit: Lustige Keilrahmen

Krabbelgruppe: mittwochs ab 15:00 Uhr
Bitte Wechselschuhe mitbringen!

Vom 24. bis 31. Dezember 2010 bleibt unsere Einrichtung geschlossen. Wir wünschen allen Besuchern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Ständig im Angebot:

- ▶ Spieleausleihe für Mitglieder aus einem Bestand von 1.500 Spielen
- ▶ Gestaltung von Kindergeburtstagen sowie Wander- und Projekttagen (eine Anmeldung von Gruppen ist erforderlich)
- ▶ Tischfußball, Tischtennis, Billard, DOMINO, Darts, LEGO u. v. m.

Thüringer Arbeitsloseninitiative - Soziale Arbeit e. V.

ALIBABA I - Anlaufzentrum für Frauen und Kinder
Bürgerzentrum "Bertha von Suttner"

Straße der Einheit 27, 99610 Sömmerda, Tel. 611426

Öffnungszeiten: Montag - Donnerstag 11:00 - 18:00 Uhr
Freitag 11:00 - 17:00 Uhr

Veranstaltungsplan JANUAR

03.01.2011	14:00 Uhr	Märchenstunde
04.01.2011	14:00 Uhr	Kleine Köche - Große Küche: Eierkuchen (1 €, mit Voranmeldung)
05.01.2011	15:00 Uhr	Frauenpower
06.01.2011	14:00 Uhr	Spiele nach Wunsch

Vom 23.12. - 31.12.2010 bleibt das ALIBABA geschlossen.
(Änderungen vorbehalten)

Tägliche Angebote: Video-, Brett- und Kartenspiele

+++++++

Stadtteil-Treff Salzmannsiedlung

Salzmannstraße 30, 99610 Sömmerda

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 09:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch 12:00 - 16:00 Uhr

Veranstaltungsplan JANUAR

03.01.2011	14:00 Uhr	Wir spielen Rummikub
04.01.2011	14:00 Uhr	Kreativveranstaltung
05.01.2011	14:00 Uhr	gemütliche Kaffeerunde
06.01.2011	14:00 Uhr	Kreativveranstaltung (Schmuckbänder basteln)

Vom 24.12. - 01.01.2011 bleibt der Treff geschlossen.
(Änderungen vorbehalten)

+++++++

TALISA - Jugendclub "Rainbow"

GutsMuthsplatz 24a, 99610 Sömmerda, Tel./Fax: 620160

Öffnungszeiten: Dienstag - Sonntag 17:00 - 22:00 Uhr

Veranstaltungsplan JANUAR

07.01.2011	19:00 Uhr	Brettspiele
08.01.2011	19:00 Uhr	Fernsehabend

Vom 24.12. - 26.12.2010 und 31.12. - 01.01.2011 ist der Jugendclub geschlossen.

Vom 27.12. - 30.12.2010 ist geöffnet.

(Änderungen vorbehalten)

Tägliche Angebote: Darts, Karten-, Brett- und TV-Spiele



SBSV Thüringen e. V. - Kreisverband Sömmerda

Poststraße 8, 99610 Sömmerda
Tel./Fax: (03634) 621596

Treffen und Veranstaltungen JANUAR

Montag, 03.01.2011

13:00 Uhr	Kreativgruppe
16:00 Uhr	Sportgruppe - Lindenschule

Dienstag, 04.01.2011

09:00 Uhr	Tanzgruppe (Pro Seniore)
09:00 Uhr	"Schreibende Senioren"
13:30 Uhr	Chor in der Begegnungsstätte
14:00 Uhr	Videogruppe

Mittwoch, 05.01.2011

13:15 Uhr	Spiergruppe
-----------	-------------

(Änderungen vorbehalten)



Netzwerk Regenbogen e. V. und Sömmerdaer Tafel

Bahnhofstraße 30, Tel. (03634) 316169
99610 Sömmerda Fax (03634) 316921

Angebote und Öffnungszeiten

Montag, 27.12.2010

14:00 - 15:00 Uhr	Tafelausgabe - Rot	Bahnhofstr. 30
15:00 - 16:00 Uhr	Tafelausgabe - Gelb	Bahnhofstr. 30
14:00 - 16:00 Uhr	Neuanmeldung Abholer	Bahnhofstr. 30
16:00 - 16:30 Uhr	Tafelausgabe - Blau	Bahnhofstr. 30
11:00 - 15:00 Uhr	DRK-Kleiderkammer	Bahnhofstr. 30

Mittwoch, 29.12.2010

11:30 - 13:00 Uhr	Futtern wie bei Müttern	Str. der Einheit 1
-------------------	-------------------------	--------------------

Donnerstag, 30.12.2010

11:00 - 15:00 Uhr	DRK-Kleiderkammer	Bahnhofstr. 30
12:00 - 13:00 Uhr	Tafelausgabe - Orange	Bahnhofstr. 30
13:00 - 14:00 Uhr	Tafelausgabe - Grün	Bahnhofstr. 30
12:00 - 14:00 Uhr	Soziale Beratung	Bahnhofstr. 30

Hinweis: Bitte beachten Sie die geänderten Zeiten sowie Orte der Lebensmittelausgabe in dieser Woche. Personen, denen aus gesundheitlichen Gründen der Weg in die Bahnhofstr. 30 nicht möglich ist, bringen wir nach persönlicher Absprache die Lebensmittel. Die Möbelkiste und Futtern wie bei Müttern sind zwischen den Feiertagen geschlossen.

Wir wünschen all unseren Unterstützern, Nutzern und Mitstreitern ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr.

Montag, 03.01.2011

09:00 - 16:00 Uhr	Möbelkiste	Stadtring 53
	Tel. (03634) 317324	
09:00 - 11:00 Uhr	Frühstücksrunde	L.-Cranach-Str. 1
11:30 - 13:00 Uhr	Futtern wie bei Müttern	Str. der Einheit 1
14:00 - 15:00 Uhr	Tafelausgabe - Gelb	Bahnhofstr. 30
15:00 - 16:00 Uhr	Tafelausgabe - Rot	Bahnhofstr. 30
14:00 - 16:00 Uhr	Neuanmeldung Abholer	Bahnhofstr. 30
11:00 - 15:00 Uhr	DRK-Kleiderkammer	Bahnhofstr. 30

Dienstag, 04.01.2011

09:00 - 16:00 Uhr	Möbelkiste	Stadtring 53
12:00 - 13:00 Uhr	Futtern wie bei Müttern	Str. der Einheit 1
13:00 - 16:00 Uhr	Soziale Beratung	L.-Cranach-Str. 1
14:00 - 16:00 Uhr	Anmeldung Tafel und Futtern wie bei Müttern	Str. der Einheit 1
14:00 - 16:00 Uhr	Kreativrunde	L.-Cranach-Str. 1
14:00 - 16:00 Uhr	Kaffeerunde	L.-Cranach-Str. 1
15:30 - 16:30 Uhr	Line-Dance f. Anfänger	L.-Cranach-Str. 1

Mittwoch, 05.01.2011

09:00 - 16:00 Uhr	Möbelkiste	Stadtring 53
10:00 - 11:30 Uhr	Futtern wie bei Müttern	Str. der Einheit 1
15:00 - 17:00 Uhr	Kochen mit Kindern	Str. der Einheit 1

Donnerstag, 06.01.2011

09:00 - 16:00 Uhr	Möbelkiste	Stadtring 53
11:30 - 13:00 Uhr	Futtern wie bei Müttern	Str. der Einheit 1
14:00 - 15:00 Uhr	Tafelausgabe - Grün	L.-Cranach-Str. 1
15:00 - 16:00 Uhr	Tafelausgabe - Orange	L.-Cranach-Str. 1
16:00 - 16:30 Uhr	Tafelausgabe - Blau	L.-Cranach-Str. 1
13:30 - 16:30 Uhr	Soziale Beratung	Bahnhofstr. 30

Freitag, 07.01.2011

11:30 - 13:00 Uhr	Futtern wie bei Müttern	Str. der Einheit 1
-------------------	-------------------------	--------------------



Volkssolidarität Regionalverband Sömmerda e. V.

Begegnungsstätte - Straße der Einheit 17
99610 Sömmerda Tel./Fax (03634) 622287

Veranstaltungsplan DEZEMBER

Montag, 27.12.2010

14:00 Uhr Geburtstag des Monats

Ihre Volkssolidarität



FSV Sömmerda e. V.

Hallenfußball

4. Bergmann-Cup des FSV Sömmerda II

Am 28. Dezember ist die Unstruthalle ab 18 Uhr Schauplatz des Hallenfußballturniers des FSV Sömmerda II um den "Bergmann-Cup", der mittlerweile seine vierte Auflage erlebt. Gegenüber den Vorjahren gibt es eine entscheidende Neuerung, erstmals nehmen acht Mannschaften teil. Dabei erfuhr der "Bergmann-Cup" eine sportliche Aufwertung, gehen doch mit dem FC 03 Weißensee, der SG Hassleben/Alperstedt, der SG Eckstedt/Schloßvippach, dem TSV 1912 Kannawurf und dem FSV 06 Kölleda gleich fünf Regionalklassisten an den Start. Komplettiert wird das Teilnehmerfeld durch den Kindelbrücker SV (Kreisliga), dem SV Blau-Schwarz Sömmerda (1. Kreisklasse) und der 2. Mannschaft des gastgebenden FSV Sömmerda (Kreisliga).



Foto FSV Sömmerda II gegen FC 03 Weißensee II: U. Gericke

Gespielt wird in zwei Gruppen im Modus "Jeder gegen Jeden". In der Gruppe A streiten Kannawurf, Hassleben/Alperstedt, Eckstedt/Schloßvippach und Blau-Schwarz Sömmerda um die beiden Halbfinalplätze, in der Gruppe B Kölleda, Weißensee, Kindelbrück und der FSV Sömmerda II. Ausgeschrieben sind ein Pokal für den besten Torschützen des Turniers sowie der Sparkassen-Fair-Play-Cup. Dem Sieger dieses Wettbewerbs winkt die Teilnahme am 17. Internationalen Hallenfußballturnier des FSV Sömmerda um den "Sonnenlandcup", an dem am 8. Januar 2011 an gleicher Stelle auch der holländische Futsal-Meister F.C.'t Hoekje/Toyota Oldenzaal, Drittbundesligist FC Rot-Weiß Erfurt, Oberligist Wacker Gotha, Verbandsligist VfB 1906 Sangerhausen, Landesklassist FSV Sömmerda und Regionalklassist SV 1916 Großrudstedt dem Ball hinterher jagen.

Der FSV Sömmerda II lädt alle Fußballfans zu seinem Turnier um den "4. Bergmann-Cup". Auf sie wartet nicht nur gute und spannende Hallenfußballkost und eine entsprechende gastronomische Versorgung, sondern in einer Verlosung auch zwei VIP-Karten für den "Sonnenlandcup".



DRK - Kreisverband Sömmerda e. V.

Spieglein, Spieglein an der Wand...

...welcher Name ist der Schönste im ganzen Land?

Nach unserem Aufruf, wie das neue Maskottchen des DRK Kreisverbandes heißen könnte, haben sich viele Leser gemeldet und uns einfallreiche und kreative Ideen vorgeschlagen. Uns erreichten sehr vielfältige Namen, wie Kreuzi, Rosti, Schnuffel oder Helferchen. Letztendlich hat sich die Kreisleitung des Jugendrotkreuzes für den aus ihrer Sicht besten Vorschlag entschieden. Der Name "Henry" hat das Rennen gemacht und sich mit überzeugenden Argumenten gegen die anderen Ideen durchgesetzt. Unser Maskottchen wird nach Henry Dunant, dem Gründer des Deutschen Roten Kreuzes benannt. Henry Dunant (1828-1910) war ein Genfer Kaufmann, der während der Schlacht von Solferino (1859) ein Hilfslager errichtete, indem sowohl verletzte Österreicher als auch Franzosen behandelt wurden. Sein Vorschlag, eine neutrale und unabhängige Hilfsorganisation zu gründen, wurde zur revolutionären Idee und gleichzeitig der Grundstein zur Rotkreuz-Bewegung. Dafür wurde Henry als erster Mensch mit dem damals neu geschaffenen Friedensnobelpreis ausgezeichnet. Anlässlich dieses Ereignisses soll das Maskottchen des Kreisverbandes nun den ehrenvollen Namen erhalten und das DRK tatkräftig im Grundgedanken der Menschlichkeit unterstützen.



Veränderte Öffnungszeiten zwischen Weihnachten und Silvester

Die Familien- und Schwangerschaftsberatungsstelle des DRK Kreisverband Sömmerda hat zwischen den Weihnachtsfeiertagen und Silvester veränderte Öffnungszeiten. Am 24.12. und 31.12.2010 ist die Beratungsstelle geschlossen. Zwischen den Feiertagen am 27.12. bis 30.12.2010 erreichen Sie uns in der Zeit von 10:00 - 14:00 Uhr. Ab dem 03.01.2011 ist die DRK Familien- und Schwangerschaftsberatungsstelle wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten erreichbar. Außerdem findet am 21.12.2010 und am 28.12.2010 keine Krabbelgruppe für unsere kleinen Besucher statt. Der Termin für das erste Treffen im neuen Jahr ist der 04.01.2011 zur gewohnten Zeit, immer Dienstag von 15:00 - 17:00 Uhr. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!

Unsere Öffnungszeiten:

Montag:	07:30 - 16:00 Uhr, 14:00 - 16:00 Uhr Jugendsprechstunde
Dienstag:	07:30 - 18:00 Uhr
Mittwoch:	07:30 - 14:00 Uhr
Donnerstag:	07:30 - 18:00 Uhr
Freitag:	07:30 - 12:00 Uhr

DRK Kreisverband Sömmerda e. V.
Familien- und Schwangerschaftsberatung
Rohrborner Weg 13, 99610 Sömmerda
Tel. (03634) 688117, E-Mail: skb.soemmerda@drk-sda.de

SiT Suchthilfe in Thüringen gGmbH PSBS Sömmerda informiert

Die Psychosoziale Beratungsstelle Sömmerda bleibt in der Zeit vom 23.12.2010 ab 14:00 Uhr bis 03.01.2011 geschlossen.

Das Team der Suchtberatungsstelle Sömmerda wünscht Ihnen angenehme Feiertage.

Kreisverband der Gartenfreunde Sömmerda e. V.

Kein Winterschlaf

Schöne Winterbilder von Kleingärten bedeuten nicht, dass Kleingärtner Winterschlaf halten. Gerade in dieser Zeit schauen sich viele ihre Bilder aus der vergangenen Gartensaison an und erfreuen sich daran. Die Vorstände bereiten in der Winterszeit bereits die neue Saison vor, besprechen und beschließen Vorhaben und Termine. So, welchen Beitrag der Verein z. B. zum Bauernmarkt und Ernteumzug in Sömmerda leisten wird, was in der Zusammenarbeit mit Kindergärten und Schulen passieren soll oder wie das eigene Vereinsjubiläum bzw. der Vereinsjahrestag begangen werden soll. Der Kreisvorstand hat dazu als Hilfe bereits im November seine Terminplanung an seine Mitgliedsvereine heraus gegeben. Der absolute Höhepunkt im Verbandsleben wird der 20. Jahrestag des Kreisverbandes im November 2011 sein, dessen Vorbereitungen bereits laufen. Natürlich ist die Winterzeit beschaulicher und ruhiger wie die Gartensaison.



Foto: Verein

Jetzt steht Weihnachten und der Jahreswechsel vor der Tür. Der Kreisvorstand wünscht allen Kleingärtnern eine frohe und besinnliche Weihnacht, einen guten Jahreswechsel und für 2011 Gesundheit sowie eine schöne Gartenzeit. Der Vorstand

Sechserrat e. V.



Foto: Verein

Der "Sechserrat e. V." wünscht allen Lesern ein ruhiges und gesegnetes Weihnachtsfest, eine guten Rutsch ins neue Jahr, und hofft, alle seine Fans und Freunde im Jahr 2011 zu seinem 40-jährigen Jubiläum begrüßen zu dürfen.

TENSING-Gruppe Sömmerda

TENSING-Gruppe in Erfurt

Wieder mal war TEN SING Sömmerda unterwegs. Diesmal war die ganze Truppe in Erfurt. Wir hatten wieder eine Menge Spaß, auch wenn das Wetter nicht mitspielte.



Foto: Tensing-Gruppe

Doch der Höhepunkt war: Unser Breakdance Unterricht mit Manuel. Wir hatten viel Spaß und waren total gespannt auf unsere Choreographie. Einen super Tanz haben wir auf die Beine gestellt und waren am Ende des Tages sehr stolz auf uns. Doch auch die Theaterproben haben uns sehr viel Spaß gemacht. Katharina Glassmann

Das Projekt wird gefördert von:



THEPRA

STADTEILBÜRO
QUARTIERS-
MANAGEMENT

STREETWORK
SÖMMERDA

**"THEPRA LV
Thüringen" e. V. -
Quartiersmanagement/
Streetwork**

**Das Stadteilbüro - Quartiersmanagement und die Streetworker sagen
DANKESCHÖN!**

Wir wünschen allen Netzwerkpartnern, mit denen wir eng zusammenarbeiten sowie allen Sömmerdaer Bürgern ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr und hoffen natürlich auch im neuen Jahr auf weitere gute Zusammenarbeit. Ein besonderer Dank gilt allen ehrenamtlichen Helfern für ihre Unterstützung bei den verschiedensten Veranstaltungen. Auch der Stadtverwaltung Sömmerda, insbesondere der Abteilung Kultur, Abteilung Soziales und dem Bürgermeister der Stadt Sömmerda danken für die tolle Zusammenarbeit. DANKE!

**"Fichten, Lametta, Kugeln und Lichter,
Bratäpfelduft und frohe Gesichter,
Freude am Schenken - das Herz wird so weit.
Ich wünsch allen: Eine fröhliche Weihnachtszeit!"**

(www.spruecheportal.de)

Kerstin Noa & Katrin Hauer
THEPRA-Quartiersmanagement
Torsten Koning & Andreas Böttger
Streetwork Sömmerda

Förderverein "Sankt Cyriakus" Schallenburg e. V.

Adventskonzert lockte wieder viele Zuhörer an...

Eine wahrlich schöne Bescherung war das vorweihnachtliche Adventskonzert am 12. Dezember 2010 in der "Sankt Cyriakus" Kirche Schallenburg. Der Förderverein lud bereits das sechste Mal zum Benefizkonzert am dritten Advent ein. Trotz eisiger Kälte kamen wieder viele Besucher aus nah und fern um Sylvia Weisheit-Heinze singen zu hören.

Foto: Verein



Die schönsten Weihnachtslieder erklangen durch die alte Kirche, es gab einen bunten Mix von klassischen, regionalen und internationalen Weihnachtsliedern wie - Maria durch ein' Dornwald ging, das Rachermannlied, Feliz Navidad und natürlich, Rudolph, the Red-Nosed Reindeer sowie viele Andere füllten das 90-minütige Programm. Der besondere musikalische Charme des "Walkin Trios" lag in der Zusammensetzung der Instrumente. Es spielten: Steffen Heinze - Piano, Uwe Rapp - Kontrabass und Wieland Goetze - Schlagzeug. Die Besucher bedankten sich mit herzlichem Applaus für ein wunderbares Konzert im Advent und forderten Sylvia Weisheit-Heinze auch die letztmögliche Zugabe ab "Sind die Lichter angezündet... Und egal, wie stressig es während der Vorbereitungszeit auch zugehen mag - dieses nunmehr sechste Konzert am dritten Advent, ist für alle immer wieder ein besonderes Vergnügen um sich auf das Weihnachtsfest einzustimmen. Der Erlös aus dem Schallenburg Adventskonzert kommt allein der Erhaltung der im Jahre 1387 erbauten Dorfkirche zu Gute. Der Förderverein "Sankt Cyriakus" Schallenburg e. V. wünscht all seinen Mitgliedern und deren Familien, Sponsoren sowie den Lesern, ein gesegnetes Weihnachtsfest und für das neue Jahr Glück und Gesundheit sowie Gottes reichen Segen.



**Sozialverband VdK
Kreisverband Sömmerda**

Liebe ehrenamtlichen Mitarbeiter,
liebe Mitglieder, Freunde und Sponsoren
des VdK Kreisverbandes Sömmerda.

Der Kreisverband möchte sich bei Allen für ihre geleistete Arbeit und Unterstützung im zu Ende gehenden Jahr recht herzlich bedanken.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen Guten Rutsch und alles erdenklich Gute für das Jahr 2011.

Kreisvorstand
VdK Kreisverband Sömmerda

Lebensumwege e. V.

Finanzielle Zuwendung für Selbsthilfe-Projekt

Mit 100 Mitgliedern ist der Lebensumwege e. V. der größte und aktivste Selbsthilfe-Verein für Menschen mit psychischen Erkrankungen in Mitteldeutschland. Die Erfolge in der Basisarbeit mit Betroffenen, die Prävention, die aktive Lebenshilfe, die Nachsorge, die Verringerung und/oder Vermeidung erneuter Klinikaufenthalte, Begleitung zu Reha-Maßnahmen sowie zu Arzt- und Therapeutenbesuchen waren und sind messbare Erfolge des Selbsthilfeprojektes. Ziel des Vereins ist es, Betroffene und Angehörige im Umgang mit ihren Problemen zu unterstützen, sich untereinander auszutauschen, schnell, direkt und pragmatisch zu helfen sowie Lösungen zur Verbesserung der Lebenssituation zu erarbeiten. Dazu treffen sich die Mitglieder wöchentlich zu Gesprächsabenden an jedem ihrer nunmehr fünf Standorte in Sömmerda, Erfurt, Weimar, Apolda und Bad Frankenhausen in entspannter und vertrauensvoller Atmosphäre, in der jederzeit die persönliche Anonymität gewahrt bleibt, um über aktuelle Situationen zu diskutieren, Bewältigungsstrategien zu erarbeiten und diese erfolgreich umzusetzen. Für dieses freiwillige soziale Engagement wurde der Verein in diesem Jahr von der Paritätischen BuntStiftung Thüringen mit dem ersten Preis geehrt. Auch medial macht der Verein auf sich aufmerksam, so zuletzt am 02. Dezember in der MDR-Fernsehsendung "Hauptsache gesund" mit dem Thema "Unerklärliche Beschwerden".



Foto: Verein

Um die erfolgreiche Arbeit des Vereins zu unterstreichen und finanziell zu unterstützen, übergab unlängst der Landtagsabgeordnete Ralf Hauboldt stellvertretend für den Alternative 54 e. V. einen Scheck in Höhe von 300 Euro an den Vorstandsvorsitzenden Hans-Christoph Richter. Das Geld soll zur Anschaffung von Büromaterial und -ausstattung für neue Anlaufstellen in 2011 Verwendung finden.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste zu Weihnachten 2010

Heilig Abend - Freitag, 24.12.2010

15:00 Uhr Rohrborn, mit Krippenspiel // 15:30 Uhr Schallenburg, mit Krippenspiel // 16:00 Uhr Petri, mit Krippenspiel // 16:00 Uhr Franziskus, Krippenfeier für Kinder // 16:00 Uhr Frohndorf, mit Krippenspiel // 17:00 Uhr Wenigensömmern, mit Krippenspiel // 17:30 Uhr Bonifatius, mit Krippenspiel // 17:30 Uhr Tunzenhausen, mit Krippenspiel // 22:00 Uhr Franziskus, Christmette

1. Weihnachtstag - Sonnabend, 25.12.2010

10:00 Uhr Petri // 10:00 Uhr Franziskus, Festhochamt

2. Weihnachtstag - Sonntag, 26.12.2010

10:00 Uhr Bonifatius, Saal Singegottesdienst // 10:00 Uhr Franziskus, Hochamt